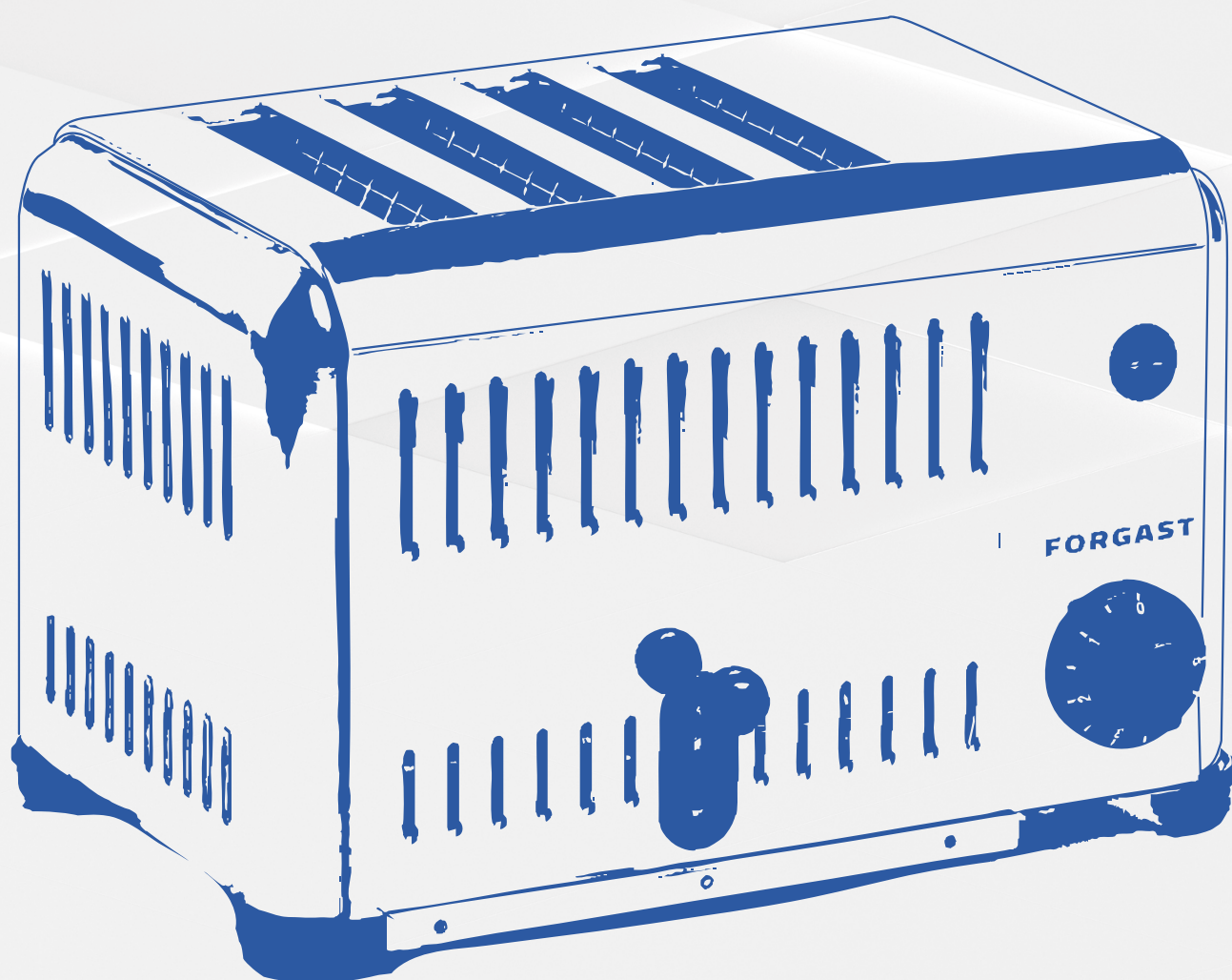




MODE D'EMPLOI



Grille-pain FG09805 / FG09806

- TRADUCTION DU MANUEL ORIGINAL -

1. SÉCURITÉ	3
2. DESTINÉE D'USAGE	4
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL	4
4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	5
5. TRANSPORT ET STOCKAGE	5
6. INSTALLATION	5
7. FONCTIONNEMENT	5
8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN	6
9. GESTION DES DÉCHETS ET ÉLIMINATION	7

NOTE :

Ce manuel a été traduit à partir du manuel original en anglais à l'aide d'intelligence artificielle et de traduction automatique.

Mesdames, Messieurs,

Nous vous remercions pour l'achat de votre grille-pain FORGAST.

Afin de garantir la sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, il est essentiel de prendre connaissance intégralement de ce manuel d'utilisation avant la première mise en service. Nos produits sont régulièrement modifiés et améliorés pour garantir leur fiabilité ainsi que la sécurité d'utilisation.

Le manuel doit être conservé dans un lieu sûr et accessible au personnel habilité. En tant que fabricant, nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques et les solutions techniques afin d'améliorer continuellement la qualité de nos produits. Les informations et paramètres présents dans ce manuel peuvent différer de la réalité sans toutefois affecter de manière significative l'utilisation de l'appareil.

Forgast

1. SÉCURITÉ

1. Après réception de l'appareil, il convient impérativement de vérifier son état en termes de complétude ainsi que la présence éventuelle de dommages liés au transport.
En cas de constatation de non-conformités ou de dommages, il est nécessaire de suivre les instructions précisées dans les Conditions Générales de Garantie figurant dans ce manuel d'utilisation. L'utilisation de l'appareil présentant des dommages liés au transport est strictement interdite. Cela pourrait causer des blessures corporelles, des dommages à l'appareil ou des pertes pour lesquelles le fabricant décline toute responsabilité.
2. Le non-respect des conditions d'exploitation et de sécurité décrites peut entraîner des blessures corporelles graves ou d'autres préjudices.
3. L'appareil doit être utilisé uniquement dans les conditions spécifiées dans le manuel d'instructions et conformément au domaine d'application pour lequel il a été conçu et fabriqué.
4. Durant l'utilisation de l'appareil, il est nécessaire de le protéger contre tout contact avec l'eau. Cela concerne également toutes les connexions électriques. En cas de contact de l'appareil avec de l'eau, il est impératif de le déconnecter de la source d'alimentation et de le faire contrôler par un service après-vente agréé Forgast. Le non-respect de cette procédure peut entraîner un risque d'électrocution et un danger pour la vie.
5. Il est strictement interdit d'ouvrir soi-même le boîtier de l'appareil. Toutes les ouvertures de ventilation doivent rester dégagées afin d'assurer un refroidissement adéquat de l'appareil. Aucun élément appartenant à l'équipement standard ou optionnel ne doit être inséré dans ces ouvertures.
6. La fiche d'alimentation doit être saisie avec une main sèche. Lors du débranchement, saisir la fiche uniquement, ne jamais tirer sur le câble d'alimentation. Il est nécessaire de contrôler régulièrement l'état de la fiche ainsi que du câble d'alimentation. En cas de constatation de dommages ou de dysfonctionnements, l'appareil doit être immédiatement mis hors service et le service après-vente agréé Forgast doit être contacté.
7. En cas de chute ou de renversement de l'appareil, avant toute nouvelle utilisation, il convient de le faire vérifier ou réparer par un service après-vente agréé Forgast. Il est strictement interdit de tenter toute réparation personnelle, car cela pourrait entraîner un risque pour la vie. Toute modification structurelle ou altération de l'appareil est formellement interdite.
8. En cas de constatation de dommages au câble d'alimentation ou à sa fiche, ceux-ci doivent impérativement être remplacés. Il convient de protéger le câble d'alimentation contre tout contact avec des surfaces chaudes, des éléments tranchants de l'appareil, le feu ou tout autre objet. Il est également nécessaire de sécuriser le câble afin d'éviter tout tirage ou trébuchement accidentel.



ATTENTION !

Le raccordement, l'adaptation ou la réparation de l'installation électrique existante doivent être effectués par une personne familière avec les instructions de l'appareil, correctement formée et détentrice des habilitations requises.

9. Il convient de contrôler régulièrement le fonctionnement de l'appareil et, en cas de constatation d'un dysfonctionnement, de se reporter en priorité aux informations contenues dans le présent manuel. Si l'appareil ne peut être mis en marche ou ne fonctionne pas conformément aux paramètres spécifiés, il est impératif de s'adresser à un centre de service agréé Forgast.

10. Les personnes non majeures, présentant un handicap moteur ou mental, ou ne disposant pas des connaissances nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil, ne doivent l'utiliser que sous la surveillance et la responsabilité d'une personne assurant leur sécurité.

11. Lors du nettoyage, de l'entretien ou d'une longue interruption de fonctionnement, l'appareil doit être éteint conformément aux indications du manuel et la fiche doit être retirée de la prise secteur.



ATTENTION !

Si la fiche reste branchée sur la prise d'alimentation, l'appareil demeure sous tension en permanence. Il est nécessaire d'assurer un accès facile à la fiche et à la prise secteur. Cela garantira une déconnexion aisée de l'appareil ainsi qu'une coupure rapide de l'alimentation en cas de panne grave.



ATTENTION !

Le non-respect des points mentionnés ci-dessus peut causer des blessures graves, un risque pour la vie, des dommages à l'appareil ou d'importantes pertes matérielles dont le fabricant ne peut être tenu responsable. Le non-respect des points mentionnés ci-dessus peut entraîner la perte de la garantie.

2. DESTINÉE D'USAGE

Les grille-pain FORGAST sont des appareils professionnels conçus pour toaster du pain de mie et du pain type sandwich. Cet appareil peut être utilisé tant dans les foyers que dans des milieux similaires, tels que : cuisines pour le personnel en magasins, bureaux ou autres lieux de travail, exploitations agricoles, clients d'hôtels, motels et autres types d'hébergements ainsi que dans des pensions.

3. STRUCTURE DE L'APPAREIL

Les grille-pain FORGAST sont proposés en deux versions : à 4 compartiments de cuisson (FG09805) et à 6 compartiments (FG09806). Les deux modèles de grille-pain sont fabriqués en acier inoxydable hautement poli, assurant non seulement une finition esthétique, mais également une grande durabilité et une facilité d'entretien. L'interrupteur automatique protège l'appareil contre la surchauffe, garantissant une utilisation sécurisée. Le bouton de réglage du niveau de brunissage permet d'adapter les toasts aux préférences individuelles.

Fonctions :

- Possibilité de griller 2 ou 4 tranches de pain (FG09805) ou 3 ou 6 tranches de pain (FG09806), grâce à un interrupteur intégré à l'appareil.
- Le tiroir à miettes facilite le maintien de la propreté autour du grille-pain et permet un nettoyage aisé.
- L'abaissement et le relevage des tranches de pain s'effectuent manuellement à l'aide d'un levier, assurant un contrôle précis du processus de grillage.

CONSTRUCTION DE L'APPAREIL	
1	Compartiments de cuisson
2	Sélecteur du nombre de compartiments
3	Levier
4	Molette de réglage du degré de brunissement
5	Plateau à miettes



4. DONNÉES TECHNIQUES

MODÈLE	FG09805	FG09806
Tension d'alimentation	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Puissance	2,30 kW	3,24 kW
Capacité	4 toasts	6 toasts
Dimensions	370 x 210 x 225 mm	460 x 210 x 225 mm
Poids	4,0 kg	5,5 kg

5. TRANSPORT ET STOCKAGE

Pendant le transport, l'appareil doit être manipulé avec soin et les chocs doivent être évités. L'appareil emballé ne doit pas être entreposé en extérieur. L'appareil doit être placé dans un local ventilé où l'atmosphère n'entraîne pas de corrosion. Il est interdit de retourner l'appareil contrairement aux indications imprimées sur l'emballage.

6. INSTALLATION

- L'emplacement d'installation doit être stable et parfaitement nivelé.
- Ne pas entreposer d'objets inflammables à proximité de l'appareil.
- Vérifier l'absence de dommages visibles causés par le transport.
- La température ambiante ne doit pas dépasser +40 °C.
- L'humidité relative ambiante doit être inférieure à 65 %.
- Vérifier la présence de tous les accessoires avec l'appareil.
- Retirer le film protecteur.



ATTENTION !

- **Ne pas utiliser d'alimentation autre que celle indiquée sur la plaque signalétique.**
- **Ne pas utiliser d'interrupteur différentiel ne répondant pas aux normes de sécurité.**
- **Le montage et la maintenance relatifs à l'installation électrique doivent être effectués par le service agréé Forgast ou par des personnes titulaires des qualifications requises.**
- **L'interrupteur différentiel, le fusible et la prise d'alimentation doivent être installés à proximité immédiate de l'appareil.**



ATTENTION !

La prise et la fiche doivent être en parfait état et assurer une connexion fiable.

7. UTILISATION



ATTENTION !

Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celles prévues.

L'appareil doit être utilisé uniquement par des personnes ayant pris connaissance de ce manuel.

Débrancher l'appareil avant tout montage, démontage ou nettoyage.

- Laver et sécher soigneusement l'appareil avant la première utilisation.
- Installer l'appareil dans un endroit approprié, en veillant à assurer une ventilation adéquate de chaque côté.
- Placer correctement le tiroir à miettes.
- Avant de brancher l'appareil sur une source d'alimentation, réglez la molette de sélection du niveau de brunissage (4) sur la position « 0 ».
- Insérez la fiche dans une prise murale avec mise à la terre.

- À l'aide du sélecteur (2), choisissez le nombre de fentes à griller désiré (1).
- Introduisez une tranche de pain dans la fente de la chambre de grillage sélectionnée (1).
- Une fois les tranches placées, abaissez le levier (3) vers le bas : les tranches seront doucement descendues dans la chambre de grillage (1).
- Pour ajuster le degré de brunissage souhaité, tournez la molette de réglage (4) ; le processus de grillage des tranches débutera alors immédiatement.
- Lorsque la tranche atteint le degré de brunissement souhaité, le grille-pain interrompt automatiquement le cycle de grillage.
- Pour retirer les tranches grillées, il convient de relever le levier vers le haut et de les extraire avec précaution.
- Après utilisation, positionnez le bouton de réglage du degré de brunissement (4) sur la position « 0 » et débranchez l'appareil de la prise électrique.



ATTENTION !

La surface de l'appareil ainsi que le pain grillé deviennent extrêmement chauds durant le processus de grillage. Il est formellement interdit de toucher les surfaces ou composants de l'appareil, ainsi que d'introduire les mains dans les compartiments de grillage. Retirer avec précaution les tranches de pain des compartiments de grillage. Utiliser des pinces appropriées pour manipuler les toasts.

Conseils pour le grillage :

- Le résultat du grillage avec le même réglage de la durée de brunissage dépend des différentes caractéristiques des tranches de pain, telles que l'humidité, la variété du pain, la taille et l'épaisseur des tranches.
- Pour griller des tranches de pain sèches, plus petites, plus fines ou lors du grillage d'une seule tranche, il est recommandé de régler une durée de brunissage plus courte.
- Pour griller des tranches de pain plus épaisses, il convient de régler une durée de brunissage plus longue ou de procéder à deux cycles de grillage.
- Pour obtenir un effet de cuisson homogène, la surface des tranches de pain doit être aussi lisse que possible.
- Les miettes ou les éléments saillants du pain, tels que les grains, doivent être retirés avant la cuisson, car ils risquent de brûler.
- Les tranches de pain présentant une surface irrégulière nécessitent un temps de brunissement prolongé.
- Pour garantir une cuisson uniforme, il convient de ne griller qu'un seul type de pain à la fois.
- Il convient de prendre en compte que lors de l'exécution de plusieurs cycles de cuisson consécutifs, l'appareil n'atteindra pas la température initiale, ce qui peut provoquer un brunissement plus intense des tranches suivantes. Si nécessaire, il est recommandé de choisir un réglage inférieur du temps de brunissement pour les cycles suivants.
- Il est également possible de modifier la durée de cuisson en cours en faisant tourner le minuteur pendant le processus de grillage.

8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

L'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation :

- Avant de procéder au nettoyage, débranchez l'appareil du secteur électrique, puis laissez-le refroidir complètement.
- Il est essentiel d'éviter toute infiltration d'eau dans l'appareil. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide lors du nettoyage, et n'utilisez pas de nettoyeur à dépression. Faites preuve de vigilance afin de prévenir toute pénétration de liquide à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas d'objets métalliques tranchants (tels que couteaux, fourchettes, etc.) pour nettoyer l'appareil, car cela risque non seulement d'endommager l'appareil, mais peut également entraîner, dans des cas extrêmes, un risque d'électrocution en cas de contact avec des composants conducteurs.
- Évitez d'utiliser des agents abrasifs, des solvants ou des détergents corrosifs lors du nettoyage, car ils peuvent endommager la surface de l'appareil.
- Retirez le tiroir à miettes (5) situé sous l'appareil.
- Enlevez les miettes du tiroir.
- Nettoyez délicatement le tiroir à miettes (5) à l'aide d'un chiffon doux, sec ou légèrement humide.
- Séchez soigneusement le tiroir à miettes (5).
- Tournez l'appareil à 180° et secouez-le délicatement afin d'éliminer les miettes de pain présentes dans le compartiment de chauffe (1).
- Essuyez le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Si nécessaire, utilisez un nettoyant doux.
- Séchez soigneusement le boîtier de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.
- Avant de remettre l'appareil en fonctionnement, assurez-vous qu'il est complètement sec.
- Remplacez le tiroir à miettes (5) dans son emplacement prévu sous l'appareil.
- Il est recommandé de vérifier périodiquement l'état du câble électrique ainsi que de la prise. En cas de détection de dommages ou d'anomalies au niveau des connexions électriques, veuillez contacter un service agréé Forcast.
- Un contrôle annuel de l'appareil auprès du service après-vente Forcast est nécessaire afin d'évaluer son état d'usure, de vérifier son bon fonctionnement et de détecter d'éventuelles défaillances.

9. GESTION DES DÉCHETS ET ÉLIMINATION

En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé dans des lieux susceptibles de nuire à l'environnement.

Le stockage temporaire de déchets dangereux en vue de leur élimination ultérieure est autorisé. Il convient de respecter les réglementations environnementales en vigueur dans le pays d'utilisation de l'appareil.

L'appareil doit être confié à des entreprises spécialisées pour la collecte, le démontage et la valorisation.

L'appareil doit être démonté en séparant les composants, qui seront regroupés selon leur nature chimique, sachant que certains peuvent être recyclés et réutilisés de manière similaire aux déchets ménagers. Avant son élimination, il est impératif de rendre l'appareil inutilisable en débranchant son cordon d'alimentation.

Les matériaux résultant de l'élimination, s'ils ne sont pas réutilisés, doivent être remis à un point de collecte ou à un site d'élimination conforme aux réglementations en vigueur

Tout symbole WEEE apposé sur le produit indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être éliminé de manière appropriée afin de prévenir tout impact négatif sur l'environnement et la santé humaine.

Pour obtenir plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le fabricant, le service technique ou l'organisme local de gestion des déchets.

Les opérations de démontage de l'appareil doivent être réalisées par un personnel qualifié.

Si le montage de l'appareil est prévu ultérieurement, toutes les opérations doivent être exécutées avec le plus grand soin afin de ne pas endommager ses composants.

Le fabricant décline toute responsabilité quant à tout défaut ou désagrément causé par un personnel non autorisé à manipuler l'appareil.



ÉLIMINATION

L'emballage ainsi que le matériau dont il est constitué sont entièrement recyclables à 100 % et sont identifiés par le symbole .

Lors de l'élimination, il est impératif de se conformer aux réglementations locales en vigueur. Les éléments d'emballage (sacs en plastique, morceaux de polystyrène, et c.) doivent être conservés hors de la portée des enfants, puisqu'ils résultent d'un risque potentiel.

L'appareil est fabriqué à partir de matériaux adaptés au recyclage. Cet appareil est conforme à la Directive Européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques. En assurant une élimination appropriée de cet appareil, vous contribuez à prévenir les conséquences potentielles négatives pour l'environnement et la santé humaine.



Le symbole apposé sur l'appareil ou dans la documentation accompagnante signale que l'appareil ne doit pas être considéré comme un déchet ménager ordinaire. Il convient de le déposer auprès d'un centre spécialisé dans la collecte et le recyclage des appareils électriques et électroniques. Lors de la mise au rebut de l'appareil, il est nécessaire de le rendre irrémédiablement inutilisable (par exemple, en déconnectant le câble d'alimentation et relevant les portes, les étagères ainsi que les autres éléments susceptibles de définir un risque). Il est strictement interdit de grimper sur l'appareil ou de se retrouver enfermé à l'intérieur de celui-ci. L'appareil doit être éliminé conformément aux réglementations locales en matière de collecte et de gestion des déchets, en le déposant dans un point de collecte dédié ; Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance, car il peut représenter un danger pour les enfants.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

L'appareil a été fabriqué en conformité avec les exigences de sécurité énoncées dans les directives européennes et les normes y associées. Suite à l'obtention de cette conformité, le fabricant déclare que ses produits sont conformes à la législation européenne en vigueur et sont munis du marquage CE approprié, autorisant leur commercialisation dans les pays européens.

Déclaration de conformité sur demande de l'utilisateur, est disponible en version électronique ou imprimée au siège du fabricant **FORGAST** : rue **Owsiana 58A, 40-780 Katowice**, Pologne tél. : **+48 327 508 166**

